

Die Fachtextsorte soll den methodisch-didaktischen Prinzipien des
mit prachenunterrichts gerecht werden.

Die Fachtextsorte muss genügend lexikalisches, stilistisches und
Biliterarisches Sprachmaterial für Übungen bieten.

Die für den Unterricht ausgewählte Fachtextsorte soll deutliche Merkmale
•r jeweiligen Fachtextsorten tragen.
pädagogisch vorteilhaft waren folgende Fachtextsorten:

Fachtextsorten der fachinternen Kommunikation (z.B. wissenschaftlicher
Artikel, Lexikonartikel, Abstract)

Fachtextsorten der fachexternen Kommunikation (Hochschullehrbuch,
populärwissenschaftlicher Zeitungsartikel, Sachbuch, Ratgeber)

Fachtextsorten der Konsumtion (produktbegleitende Texte, technische
Werbetexte, Fachvorträge).

Interessant sind Texte und Realien, von denen ein starker Gesprächsimpuls ausgeht.
Der Lerner wird dabei veranlasst, sich mit dem dargebotenen Material auseinander
zusetzen und seine Haltungen, Meinungen und Erfahrungen einzubringen. Er lernt
nicht nur Deutsch und über die in der deutschen Sprache erfassten Sachverhalte, er
lernt die Unterschiede zu seinem eigenen System bewusst werden. Dabei werden
auch interkulturelle Aspekte angesprochen.

LITERATUR VERZEICHNIS

1. Fluck, Hans-R. Fachsprachen. Einführung und Bibliographie. Tübingen.
1996.
2. Fluck, Hans-R. Fachsprachen und Fachkommunikation im
Sprachunterricht. In: Variation im heutigen Deutsch: Perspektiven für den
Sprachunterricht. Sonderdruck. Peter Lang, 2006.
3. Neuner, Gerhard. Methoden des fremdsprachlichen Unterrichts.
Fernstudieneinheit 4. Langenscheidt, 2002.
4. Westhoff, Gerard. Fertigkeit Lesen. Fernstudieneinheit 17.
Langenscheidt, 2001.

Рамзауер Марина

Швейцария

Иностранные языки для специальных целей

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: язык для специальных целей, блог, важность владения
иностранным языком в карьере, самообучение

АННОТАЦИЯ: Блоги являются новой формой обучения, которые дают
возможности для обучения и изучения иностранных языков. Автор
обменивается опытом подготовки специалистов в Швейцарии, дает
рекомендации и примеры самостоятельного изучения языков с помощью
Интернет-технологий.

Why they would like to change their job and situation;

Reasons against or in favour of moving to Australia:

Essential tools or needs for such a change;

Conclusions

Here is an interesting link to a webquest about gorilla saving

<http://www.questgarden.com/00/75/6/051117133742/index.htm>

BBC has a very useful website for English learners

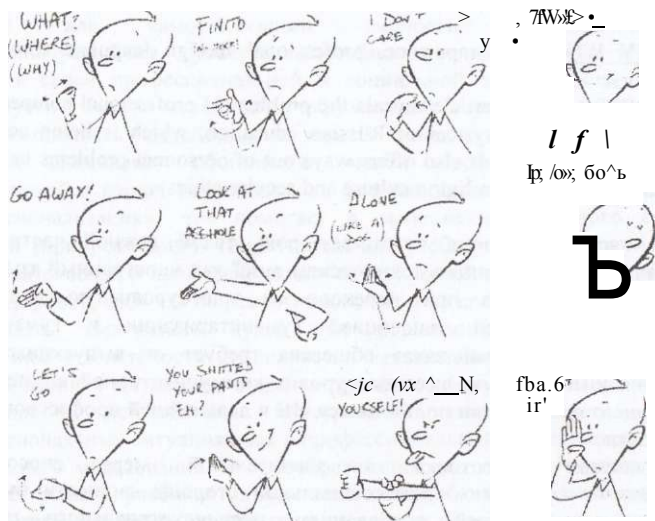
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/>

d) **SELFEVALUTATION TEST/EINSTUFUNGSTEST:** To give an idea about the students' right language levels I've also created the above mentioned test with Hot Potatoes. That means the students can check their answers online and at home.

<http://rivella49.wordpress.com/category/englishmar/evaluation-tests/>

My pupils had to write an essay about **Usefulness of the knowledge of foreigner languages in their job. Here one example:** "Actually we are across a period of movement in the world. It's really very easy to travel and know other people and cultures, and then, choose another place to live or simply work. In my case, I have changed my country, language, culture...and then know the "others" is imperative and so, communicate is meant to interact and integrate. Frequently I need to communicate with suppliers, or get technical information or less frequently simply talk with truck drivers who ask me information about our company, other companies, directions... English and **popular gestures** are the main languages to do it. Fortunately these people are very kind and help me a lot with corrections or simply having patience. Some times it is very funny to have a conversation between two people who are learning English and use gestures such as the ones here below".

hrtuA1J
(ja5-r A)



Риттель Н.А.

М

- * v йЛ

Екатеринбург

Формирование профессиональной иноязычной компетенции студентов неязыковых факультетов

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: компетенция, профессиональная иноязычная компетенция, элективный курс.

АННОТАЦИЯ: статья обращена к проблеме профессиональной компетенции студентов в системе Российского образования, которая постоянно обновляется.